

# ANDINA MIGRANTE

Boletín del Sistema de Información sobre Migraciones Andinas - FLACSO Sede Ecuador - N.º 15 - Abril 2013

## Presentación



<http://www.clave.com.ec/index.php?idSeccion=563>

El boletín AndinaMigrante número 15 analiza la movilidad de jubilados y 'expatriados' desde algunos países del norte hacia el sur, particularmente desde Canadá y Estados Unidos hacia los Andes. Precisamente, el *Dossier central* trata de una investigación realizada en la zona austral del Ecuador que pone en evidencia cómo los cambios socioeconómicos del norte inciden fuertemente en la decisión de los adultos mayores norteamericanos de mudarse a vivir en Cuenca u otras ciudades y pequeños pueblos andinos. A la crisis estadounidense y canadiense debe sumarse un creciente mercado que oferta el retiro en los Andes como una alternativa que permite a este tipo de migrantes mantener su nivel de vida, cosa que sus países de origen ya no pueden garantizarles, así como residir en un lugar que aparentemente les brinda una vida más sana, tranquila, y una 'auténtica' experiencia étnico-cultural. El artículo hace un interesante recorrido por la literatura existente sobre la migración norte-sur, así como un análisis profundo de las motivaciones estructurales de este, relativamente nuevo, tipo de movilidad.

En la sección de *Migración y cultura* se alude a la película "*El exótico Hotel Marigold*", del Director John Madden, que muestra la aventura de un grupo de jubilados ingleses que deciden vivir su retiro en Jaipur con la esperanza de encontrar mejores condiciones afectivas y de vida que en Gran Bretaña. Sin embargo, nada es como imaginaban, y los viajeros se encuentran en un escenario no previsto que en algunos momentos les incomoda y en otros les da esperanza.

La *Reseña* hace referencia al libro de Sheila Crucher *El otro lado de la cerca*; dicho texto analiza justamente la migración de 'expatriados' estadounidenses a San Miguel de Allende, México. El énfasis de este libro se realiza en la vivencia que, a través de las fronteras, los migrantes del norte tienen de su ciudadanía política, así como la incidencia de esta población en la localidad de acogida.

En *Coyuntura* se aborda la situación actual de la reforma migratoria integral en Estados Unidos impulsada por el presidente Barack Obama. Esta sección busca dimensionar las contradicciones e implicaciones políticas de dicha reforma, así como la importancia y el alcance que tendría para los casi once millones de migrantes irregulares de ese país.

Finalmente, se puede encontrar una bibliografía seleccionada sobre migraciones residenciales.

### Sumario

#### Tema central

Una nueva migración económica: el arbitraje geográfico de los jubilados estadounidenses hacia los países andinos  
Matthew F. Hayes  
Página 2

#### Migración y cultura

El exótico Hotel Marigold  
Tania Hernández Cervantes  
Página 14

#### Reseña

El otro lado de la cerca, de Sheila Crucher  
Francisco Sebastián Morales  
Página 15

#### Coyuntura

Una reforma migratoria largamente esperada  
Elvira Cuadra  
Página 16

#### Bibliografía seleccionada

Sobre migración residencial  
Página 18



FLACSO  
ECUADOR

## COYUNTURA

## Una reforma migratoria largamente esperada

*Elvira Cuadra*

El 29 de enero de 2013, pocos días después de iniciar su segundo período presidencial, Barack Obama anunció una reforma migratoria integral en Estados Unidos para regularizar la situación de alrededor de once millones de inmigrantes que viven en condiciones irregulares en ese país.

La reforma ha sido largamente esperada por los inmigrantes, especialmente por los latinos que constituyen más de la mitad de los indocumentados que actualmente viven en los Estados Unidos; sin embargo, durante toda la primera administración del presidente Obama no hubo avances significativos hasta la promulgación de la Ley conocida como *DreamAct*, que beneficia sobre todo a jóvenes inmigrantes indocumentados o hijos de indocumentados para su legalización.

Por el contrario, durante esa administración se adoptaron algunas medidas muy duras contra los migrantes; por ejemplo, se efectuó la mayor cantidad de deportaciones de inmigrantes que cruzaban ilegalmente la frontera sur de Estados Unidos durante la última década. De acuerdo con datos proporcionados por agencias noticiosas y fuentes oficiales, durante el año 2011 el Servicio de Inmigración deportó a 396906 personas, mientras que el total de deportados hasta mediados del 2012 ascendió a 1,2 millones.

La actual iniciativa de reforma migratoria no fue una decisión de último momento y en ella intervinieron al menos tres grandes motivaciones: el peso del voto latino en las últimas elecciones presidenciales que llevaron a Obama a su segundo mandato, y la urgencia del gobierno de adoptar medidas para el saneamiento económico y evitar una nueva recesión, al poner bajo el control estatal una "economía en las sombras", tal como la llamó el mismo presidente Obama. La tercera razón parece ser la intención de retener mano de obra joven calificada dentro del país.

Anteriores iniciativas de reforma fracasaron debido a la falta de consenso entre republicanos y demócratas en el Congreso respecto al tema, pero en esta ocasión al parecer se han logrado avances entre los dos partidos que posibilitarán su aprobación. Obama ha insistido en el tema desde la campaña electoral y en reiteradas declaraciones públicas. Recientemente ha declarado que si en un lapso de seis semanas el Congreso no ha avanzado en el anteproyecto, el presidente enviará un

proyecto solicitando su inmediata aprobación por parte del Congreso.

La propuesta de reforma incluye cuatro aspectos principales: 1) reforzar la seguridad de las fronteras, 2) establecer un sistema de verificación y supervisión laboral, 3) actualizar el sistema de inmigración y, 4) legalizar la situación de los inmigrantes irregulares y otorgar facilidades de inmigración para mano de obra calificada.

El documento circulado por la Casa Blanca indica que el reforzamiento de la seguridad en las fronteras contiene acciones para dotar a las agencias de seguridad pública con herramientas que permitan proteger del crimen a las comunidades. Eso incluye mejorar la infraestructura y la tecnología "para expulsar a criminales y capturar y procesar legalmente las amenazas de seguridad nacional". Además de prevenir la entrada de grupos y personas criminales, evidentemente la medida tiene como propósito disminuir la entrada de inmigrantes irregulares a los Estados Unidos y, seguramente se aplicará con más rigor en la frontera sur, afectando mayoritariamente a los latinos que siguen esa ruta para ingresar irregularmente a territorio norteamericano.

El establecimiento del sistema de verificación y supervisión laboral busca legalizar la situación laboral de millones de inmigrantes indocumentados que trabajan en Estados Unidos, pero además, obligar a quienes los contratan a cumplir con la legislación laboral del país. Para eso se propone establecer un sistema de supervisión y control que permita, por un lado, identificar a las empresas o negocios que contratan trabajadores indocumentados, y por otro, facilitar a los empleadores un mecanismo confiable de verificación del estatus legal de sus empleados.

La actualización del sistema de inmigración tiene dos propósitos; el primero de ellos, adecuar el sistema mismo a la realidad de los flujos migratorios con los que se enfrenta Estados Unidos diariamente; y el segundo, regularizar a los millones de inmigrantes irregulares que ya se encuentran dentro del país para asegurar sus contribuciones al sistema tributario.

En el primer caso, la reforma tiene como objetivo facilitar la inmigración de mano de obra calificada y joven a Estados Unidos, para lo cual se desplegarán mecanismos de migración regular

haciéndola "simple y eficiente". En el segundo caso, se facilitarán los mecanismos para que millones de migrantes indocumentados que ya se encuentran en Estados Unidos puedan regularizar su situación, adquiriendo la ciudadanía e incorporándose al sistema laboral y tributario del país. Para ello tendrían que pasar revisiones de seguridad nacional y antecedentes penales, además de aprender inglés.

De acuerdo con el plan presentado por la administración Obama y con el borrador de anteproyecto que prepara una comisión bi-partidista, este proceso inicia con una verificación de los antecedentes criminales de los inmigrantes ilegales y a aquellos que no los tengan se les otorgará un estatus migratorio para que puedan trabajar legalmente en Estados Unidos, así como entrar y salir del país. El proceso completo incluiría otros pasos como la elaboración de una ficha personal, el pago de impuestos y una multa, un período de prueba, comprobación de empleo, un segundo fichaje, solicitud formal de la residencia, hacer una lista de espera que podría durar diez o más años y recibir la residencia antes de solicitar la ciudadanía. Estas facilidades se enfocarán en los jóvenes hijos de indocumentados que viven actualmente en Estados Unidos si prestan servicios al ejército o aspiran entrar al sistema de educación superior.

De acuerdo con el *PewHispanic Center*, la población hispana en Estados Unidos alcanza la cifra de 45500 millones de personas, de los cuales se calcula que 2,5 millones son sudamericanos. De manera que para los inmigrantes latinos que día a día cruzan la frontera sur de Estados Uni-

dos, arriesgando sus vidas para alcanzar el 'sueño americano' y para aquellos que ya se encuentra allí sometidos a precarias condiciones de vida y de trabajo, el anuncio genera enormes esperanzas y expectativas aun cuando el camino no tiene visos de ser llano. Aunque parece haberse logrado un consenso en el Congreso, el tema todavía es fuente de debates y controversias en Estados Unidos. Una comisión bi-partidista ha avanzado en la preparación de un anteproyecto, mientras que entre algunos senadores se presentan todavía fuertes dudas, especialmente en relación al proceso de ciudadanía y al sistema de verificación del estatus migratorio con fines laborales que propone el presidente Obama.

Mientras tanto, para algunos analistas y estudiosos de las migraciones no hay ninguna garantía de que esta reforma se aplique en el corto plazo, considerando la lentitud de sus avances durante el primer período presidencial de Obama, los debates que se producirán en el Congreso alrededor de ella y su aplicación concreta. El debate, que se ha extendido hasta los países latinoamericanos, ha generado muchas expectativas entre los gobiernos y los ciudadanos que tienen altos flujos migratorios hacia ese país. Muchos coinciden en señalar, además, que la profundidad de los aspectos contenidos en la propuesta de reforma requiere una implementación de mediano plazo, de manera que, a pesar de las expectativas generadas, el camino de la regularización para los millones de inmigrantes irregular es que permanecen en Estados Unidos todavía tiene un largo trecho que recorrer.